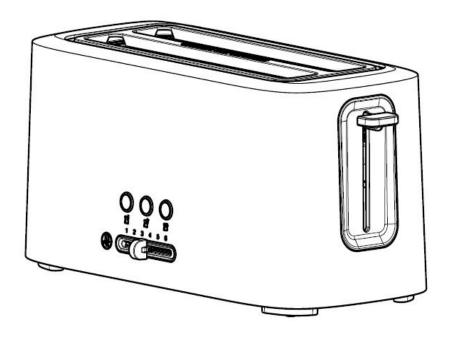
## **FR**

# **ARTHUR MARTIN**



GRILLE PAIN LONG
Modèle: AMP179
MANUEL D'INSTRUCTIONS

#### A PROPOS DE CE MANUEL

Cet appareil est fabriqué conformément aux réglementations européennes en vigueur, afin de protéger l'utilisateur autant que possible des dangers potentiels. Même si vous connaissez ce type d'appareil, lisez attentivement ce manuel avant utilisation. Utilisez cet appareil uniquement dans le but pour lequel il a été conçu afin de prévenir les accidents et les dommages. Conservez ce manuel à portée de main pour consultation future. Si vous décidez de donner cet appareil à d'autres personnes, n'oubliez pas d'inclure également ces instructions.

#### UTILISATION PREVUE

L'appareil doit être utilisé pour décongeler, chauffer et faire griller des tranches de pain et autres aliments similaires. Toute autre utilisation de l'appareil est interdite par le fabricant. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages de toute nature causés par une utilisation incorrecte de l'appareil lui-même. Une mauvaise utilisation entraîne également la perte de toute forme de garantie.

#### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

#### LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- Cet appareil est conçu uniquement et exclusivement pour un usage privé et doit donc être considéré comme inapproprié à des fins industrielles ou professionnelles.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger

### ⚠ Danger pour les enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

## \land Danger dû à l'électricité

- Toute modification apportée à ce produit qui n'est pas explicitement autorisée par le fabricant peut entraîner une faille de sécurité et la garantie de son utilisation par l'utilisateur.
- Avant de brancher l'appareil sur la prise secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension locale.
- Connectez toujours l'appareil à une prise mise à la terre.
- Même lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise de courant avant d'insérer ou de retirer des pièces ou avant de le nettoyer.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant d'utiliser ou de régler l'appareil ou avant de toucher la fiche et les branchements électriques.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation contre des bords tranchants ou des parties coupantes.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé de commande à distance.

## ⚠ Danger venant de matériaux endommagés

- N'immergez pas l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Nettoyez-les avec un chiffon humide.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Attention L'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation.
- Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- N'insérez pas plus de deux tranches pour chaque fente.
- Ne mettez pas vos mains ou tout type d'objets métalliques (tel que des couteaux ou du papier aluminium) à l'intérieur du grille-pain.
- Si cet appareil doit être mis au rebut, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation. Il est également recommandé de rendre inutilisables tous les composants potentiellement dangereux, y compris le cordon d'alimentation, afin d'éviter tout risque de blessure. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou ses composants.
- Pour plus de détails sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec

des aliments et les miettes, veuillez-vous reporter à la section « Nettoyage et maintenance »

• Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles

#### que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- des fermes:
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel:
- des environnements du type chambres d'hôtes.

### GARDEZ CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCES **FUTURES**

#### **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

N'utilisez pas de tranches de pain trop fines ou

brisées. Ne mettez pas d'aliments trop volumineux.



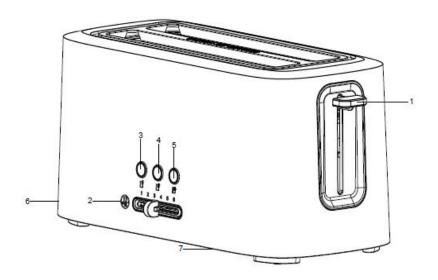
Avertissement
N'insérez pas d'aliments susceptibles de s'égoutter pendant la cuisson. En plus de rendre difficiles les opérations de nettoyage. elles peuvent provoquer des incendies. Nettoyez le plateau à miettes de tout résidu d'aliments ou de miettes avant chaque utilisation.



#### Danger - Risque de chocs électriques

Ne mettez pas de fourchettes ou d'autres ustensiles dans l'appareil. Cette opération peut endommager les éléments chauffants de l'appareil et créer un risque de choc électrique.

## **DESCRIPTION**



- 1. Levier
- 2. Brunissage
- 3. Fonction « Annulation »
- 4. Fonction « Réchauffage »
- 5. Fonction « Décongélation »
- 6. Tiroir ramasse-miettes
- 7. Compartiment de rangement du câble

#### PREMIERE UTILISATION

Lors de la première utilisation, il est recommandé de laisser l'appareil allumé pendant quelques minutes pour éliminer d'éventuelles odeurs. L'appareil peut émettre un peu de fumée lors de la première utilisation.

#### **OPERATION**

- 1) Insérez les tranches dans les fentes du grille-pain
- 2) Tournez le bouton (2) pour régler le niveau de grillage souhaité
- 3) Abaissez le levier (1).
- 4) Après quelques minutes, le grillage est terminé et les tranches de pain sont éjectées vers le haut.
- 5) Après utilisation, appuyez sur le bouton (3) pour éteindre l'appareil.
- 6) Débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant. Retirez tous les résidus du ramasse-miettes (6).
- 7) Après utilisation, nous vous recommandons d'utiliser le range-cordon (7) pour enrouler le cordon autour de la base de l'appareil. Appuyez sur le bouton (3) pour arrêter le grillage à tout moment.

#### **FONCTION DECONGELATION**

Vous pouvez utiliser l'appareil pour décongeler des tranches de pain congelées.

- 1) Insérez les tranches de pain congelées dans les fentes du grille-pain.
- 2) Tournez le bouton (2) pour régler le niveau de grillage sur la position "1".
- 3) Abaissez le levier (1).
- 4) Appuyez sur le bouton (5) pour activer la fonction de dégivrage. Le bouton reste allumé pendant toute la durée du dégivrage.
- Si vous souhaitez décongeler et cuire du pain en même temps, ajustez le grillage à un niveau supérieur.

#### **FONCTION RECHAUFFAGE**

Vous pouvez utiliser l'appareil pour réchauffer les tranches de pain.

- 1) Insérez les tranches de pain à l'intérieur des fentes du grille-pain.
- 2) Abaissez le levier (1).
- 3) Appuyez sur le bouton (4) pour activer la fonction de chauffage. Le bouton reste allumé pendant tout le temps de réchauffement.

Le temps de réchauffement est fixe et ne peut pas être modifié.

#### **NETTOYAGE ET MAINTENANCE**

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent et maintiennent l'efficacité de l'appareil pendant une longue période.



#### Danger - Risque de chocs électriques

Toutes les opérations de nettoyage décrites ci-dessous doivent être effectuées hors tension et la prise électrique débranchée de la prise secteur.



#### **Danger – Risque de brulures**

Chaque opération de nettoyage et d'entretien doit être effectuée lorsque l'appareil est complètement refroidi.



#### 💫 Mise en garde – Risque de dégâts matériels

Ne pas plonger la base dans l'eau. N'utilisez pas de produits agressifs ni de solvants susceptibles d'endommager le plastique.

N'utilisez jamais d'outils métalliques tranchants pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Après chaque utilisation de l'appareil, videz et nettoyez le ramasse-miettes (I). Lavez l'appareil avec un chiffon légèrement humide et non abrasif, de l'eau et quelques gouttes de produit non agressif.

Faites sécher l'appareil ensuite

Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériaux électriques et électroniques et de son

exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

#### Danger

Ne tentez jamais d'utiliser votre appareil s'il présente des signes de dommages ou si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Si le cordon d'alimentation est défectueux, il est important de le remplacer par le service après-vente pour éliminer tout danger.

Seules les personnes qualifiées et autorisées sont autorisées à effectuer des réparations à votre appareil. Toute réparation non conforme aux normes pourrait considérablement augmenter le niveau de risque pour l'utilisateur!

Les défauts résultant d'une mauvaise manipulation, d'une dégradation ou d'une tentative de réparation par des tiers annulent la garantie du produit. Cela s'applique également en cas d'usure et d'accessoires normaux de l'appareil.

#### Important!

Nous vous recommandons de conserver l'emballage de votre appareil au moins pendant toute la durée de la garantie. La garantie ne s'applique pas sans l'emballage d'origine.

#### Garantie

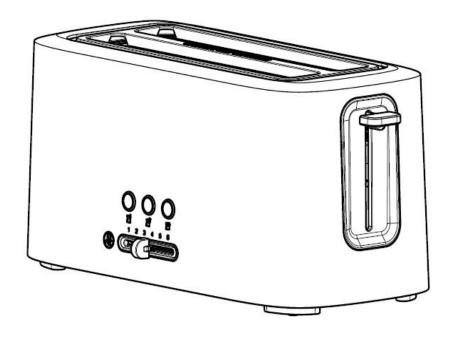
Votre appareil dispose de deux ans de garantie. La garantie ne couvre pas l'usure et la rupture en cas de mauvaise utilisation du produit. Le client est responsable de tous les retours. Vous êtes responsable des coûts et des risques liés à l'expédition du produit ; Il est donc recommandé d'expédier le produit avec un accusé de réception et une assurance transport en cas de valeur significative du produit.

GARDER HORS DE LA PORTЙE DES ENFANTS

Les enfants devront être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## EN

## **ARTHUR MARTIN**



Long Toaster
Model: AMP179
INSTRUCTION MANUAL

#### ABOUT THIS MANUAL

This appliance is made in conformity with appropriate European Regulations in force, to protect the user wherever possible from potential hazards. Even if you are familiar with this type of appliance, carefully read this manual before use. Only use this appliance for the purpose it is designed for in order to prevent accidents and damage. Keep this manual close by for future consultation. If you should decide to give this appliance to other people, remember to also include these instructions.

#### **INTENDED USE**

The appliance must be used to defrost, heat and toast slices of bread and other dry foods of similar consistency. Any other use of the appliance is not intended by the Manufacturer who does not accept any responsibility for damages of any kind caused by improper use of the appliance itself. Improper use also results in any form of warranty being forfeited.

#### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

#### READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- This appliance is designed only and solely for private use and is therefore to be considered unsuitable for industrial or professional purposes.
- Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, must be carried out only by the Service Center or by authorized technicians, in order to avoid any risk.

#### ⚠ Danger for children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Ne laissez pas les emballages près des enfants car ils peuvent être potentiellement dangereux.

## ⚠ Danger due to electricity

- Any modifications made on this product that are not explicitly authorized by the manufacturer may lead to the forfeiture of its safety and guarantee of its use by the user.
- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the appliance to an earthed socket.
- Even when the appliance is not in use, unplug it from the electrical outlet before inserting or removing individual parts or before cleaning it.
- Make sure that your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the plug and power connections.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- Do not leave the power cord against sharp edges or sharp parts.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

### ⚠ Danger of material damage

- Do not immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquids. Clean them with a damp cloth.
- Do not place the appliance on or near heat sources.
- Warning Surfaces are liable to get hot during use.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- · Do not insert more than two slices for each slit.
- Do not put your hands or any type of metal (such as knives or aluminium foil) inside the toaster.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that
  the power cord is cut off. It is also recommended that all potentially
  dangerous components including the power cord are rendered
  harmless to prevent personal injury. Do not let children play with the
  appliance or its components.
- For proper disposal of the product in accordance with the European Directive 2012/19/EU please read the dedicated leaflet attached to the product.

- · This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments:
  - farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments:
  - bed and breakfast type environments.

Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food or and the removal of breadcrumbs, thanks to refer to the below paragraph "cleaning" in manual.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

#### OPERATING INSTRUCTIONS

Do not use slices of bread too thin or broken. Do not put too bulky foods.



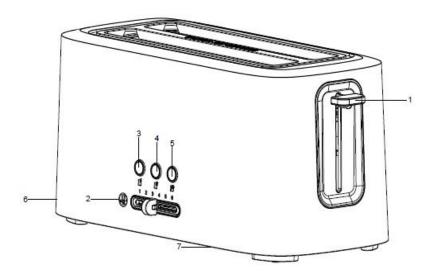
Marning
Do not include foods that may drip during cooking. In addition to making difficult the cleaning operations, they can cause fires. Clean the crumb tray from any food residue or crumbs before each use.



**Danger - Risk of electric shock** 

Do not put forks or other utensils inside the appliance. This operation can damage the heating elements of the appliance and create a danger of electric shock.

## **Features**



- Level knob 1.
- 2.
- Browing Cancel function 3.
- 4. Reheat function
- 5. Defrost function
- 6. Crumb Tray
- 7. Cord storage

#### **FIRST USE**

At the first use it is recommended to keep the appliance on for a few minutes to eliminate the smell of "new". The appliance may give out a little smoke when used for the first time.

#### **HOWTOMAKETOAST**

- 1) Insert the slices of bread inside of the toaster slits
- 2) Turn the knob (2) to set the desired toasting level
- 3) Lower the ON/OFF lever (1).
- 4) After a few minutes the toasting is completed, and the slices of bread are ejected upwards.
- 5) After use, press the button (3) to switch the appliance off.
- 6) Disconnect the power supply cable from the power point. Remove any residues from the crumb tray (6).
- 7) After use, we recommend using the cord storage (7) to wrap the cord around the appliance base. Press the button (3) to stop the toasting at any time.

8)

#### **DEFROST FUNCTION**

You can use the appliance to defrost frozen bread slices.

- 1) Insert the frozen slices of bread inside the toaster slits.
- 2) Turn the knob (2) to set the toasting level to position "1".
- 3) Lower the ON/OFF lever (1).
- 4) Press the button (5) to activate the defrost function. The button remains lit throughout the de-frosting time.

If you want to defrost and bake bread at the same time, adjust the toasting on higher levels.

#### **WARMING FUNCTION**

You can use the appliance to warm the slices of bread.

- 1) Insert the slices of bread inside of the toaster slits.
- 2) Lower the ON/OFF lever (1).
- 3) Press the button (4) to activate the heating function. The button remains lit throughout the warm- ing time.

The warming time is fixed and can not be modified.

#### **CLEANING AND MAINTENANCE**

Regular maintenance and cleaning preserve and maintain the appliance efficient for a longer pe- riod.



#### **Danger - Risk of electric shock**

All cleaning operations described below must be made with power off and the electrical plug disconnect from the power outlet.



#### Danger - Risk of burns

Each cleaning and maintenance operation should be performed when the unit is completely cooled.



#### Caution - Risk of materialdamage

Don't immerse the base in water. Don't use aggressive products or solvents that may dam- age the plastic.

Never use sharp metal tools to clean inside the appliance.

After each use of the appliance, empty and clean the crumb tray (I).

Wash the appliance using a slightly wet, non-abrasive cloth, water and few drops of a non-aggressive product.

Make the appliance dry.

#### REMOVAL OF APPLIANCES USED



Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic Equipment (WEEE) requires that the appliance uses are not disposed of using the normal municipal waste. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of materials they contain and reduce the impact on human health and the

#### environment.

The symbol of the dustbin is used on all products to remind the obligations for separate collection. Consumers should contact their local authorities or dealer regarding the steps to follow for the removal of their old appliance. If you proceed with the scrapping of old equipment, be sure to render useless what could be dangerous: disconnect the power cable flush with the device.

#### Danger:

Never attempt to use your appliance, if it shows signs of damage or the power cord or plug is damaged. If the power cord is defective it is important to have it replaced with the after sales service to eliminate any danger.

Only qualified and authorized persons are authorized to carry out repairs to your appliance. Any repairs not in accordance with standards could significantly increase the level of risk for the user! Defect resulting from improper handling, degradation or attempted repairs by third parties voids the warranty on the product. This also applies in case of normal wear and accessories from the appliance.

#### Important!

We recommend that you keep the packaging of your device at least for the duration of the warranty. The guarantee does not apply without the original packaging.

#### Warranty:

Your device has two years warranty. The warranty does not cover wear and breakage following a wrong use of the product. The customer is responsible for all returns. You remain responsible for the costs and risks associated with the product shipment; it is therefore recommended to ship the product with an acknowledgement of receipt and transport insurance in case of significant value of the product.

#### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## **ARTHUR MARTIN**

**GMT: Global Market Technology** 

22 Rue de la ferme Saint Ladre

95470 SAINT WITZ

